

津
桥
TJQJTB

总策划◎徐丰

●人教课标版

初中文言文

全
编
全
解

孙冬强 朱俊和 主编

河海大学出版社

全
编
全
解



河海大学出版社

初
中
文
言
文

● 人教课标版

主 编 孙冬强 朱俊和
编写组 孙冬强 朱俊和 葛广元

刘永福 史海芳 张玉莹

总策划◎徐丰

津
桥

图书在版编目(CIP)数据

初中文言文全编全解. 人教课标版/孙冬强, 朱俊和
主编. —南京: 河海大学出版社, 2007. 7
ISBN 978-7-5630-2386-8

I. 初... II. ①孙... ②朱... III. 文言文—初中—教学参
考资料 IV. G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 098816 号

书 名/初中文言文全编全解(人教课标版)
书 号/ISBN 978-7-5630-2386-8/G·669
责任编辑/代江滨 史 虹
责任校对/蒋振云
封面设计/杭永鸿
出 版/河海大学出版社
地 址/南京西康路1号(邮编:210098)
电 话/(025)83737852(总编室) (025)83722833(发行部)
经 销/江苏省新华书店
印 刷/南京新洲印刷有限公司
开 本/787毫米×1092毫米 1/16 12印张 228千字
版 次/2007年7月第1版 2007年7月第1次印刷
定 价/16.80元

前言

打开此书,你已立足于新的起跑线上,开始一段全新的学习旅程。你将在新课标背景下,在知识与技能、过程与方法、情感和价值观的三维空间构建全新的知识体系。

本书将人教课标版七至九年级课本中的古典文学作品的神韵和精华提精撮要,将新课标与中考紧密结合,全程辅导你初中文言文的学习与训练。

“文学常识”:链接作者的生平逸事及作品写作的深刻背景,让你走进作者写作时澎湃的内心世界。

“课文诠释”:采用上下对译的直观形式,逐字逐句,扫除文言实词、虚词的阅读障碍。

“课文全译”:让你通篇理解全文,体悟由文言文到现代汉语的玄妙。

“文本品读”:将作品的精妙之处显微着彩,品语言之独到,析艺术内涵之韵味,如风行水上,洗练精当,言近旨远。

“知识梳理”:将文言文的众多考点分门别类,归纳整理,既便于学习积累,更有备考实战之功效。

“学习检测”:将课文中的基础知识与基本技能与考点挂构,从课内延伸到课外,将点滴积累与中考紧密结合。

编写此书,就是想扶你上马,不需扬鞭自奋蹄!夯实基础,培养能力。希望你充分利用本书,把握好初中三年,为你辉煌的前程打下坚实的基础,“好风凭借力,送我上青云”!

本书博采众家之长,借鉴了一些著书编者的研究成果,恕不一一明注,在此特表谢忱!

目 录

七年级(上)

童 趣	1
《论语》十则	5
古代诗歌四首	9
山 市	12
《世说新语》两则	16
寓言四则(选二)	19

七年级(下)

伤仲永	23
木兰诗	26
孙权劝学	30
口 技	33
短文两篇	37
狼	40

八年级(上)

桃花源记	45
短文两篇	49
核舟记	52
大道之行也	57
杜甫诗三首	60
三 峡	64
短文两篇	67
观 潮	70
湖心亭看雪	73
诗四首	75

八年级(下)

与朱元思书	80
五柳先生传	82
马 说	85
送东阳马生序	89
诗词曲五首	93
小石潭记	97

岳阳楼记·····	101
醉翁亭记·····	106
满井游记·····	111
诗五首·····	115
九年级(上)	
陈涉世家·····	120
唐雎不辱使命·····	127
隆中对·····	131
出师表·····	137
词五首·····	143
九年级(下)	
公 输·····	147
《孟子》两章·····	153
鱼我所欲也·····	157
《庄子》故事两则·····	161
曹刿论战·····	164
邹忌讽齐王纳谏·····	168
愚公移山·····	173
《诗经》两首·····	177
参考答案 ·····	180

七年级(上)

童 趣

文学常识

沈复(1763~1822),清代文学家。字三白,号梅逸,长洲(今江苏苏州)人,以幕僚经商为业,能文善画。作品文辞朴素,感情真挚。

课文选自他的《浮生六记》。

《浮生六记》,清代小说,共六卷。系沈复在嘉庆年间所写的一部回忆录。各卷依次标题为《闺房记乐》、《闲情记趣》、《坎坷记愁》、《浪游记快》、《中山记历》、《养生记道》。今存前四记,后两记已佚。

在这部回忆录里,作者塑造了亡妻陈芸的形象,林语堂谓之曰:“中国文学史上一个最可爱的女人。”陈芸是个柔和的女子,内心充满激情。她不爱珠玉首饰,却对破书残画倍加珍惜。古代诗人中她最推崇李白,认为其诗“宛如姑射仙子,有一种落花流水之趣”。她在肖爽楼中招待丈夫爱好艺术的朋友,拔钗沽酒,不动声色,而且省俭雅洁。《闲情记趣》一章中记述了一些她的创造与发明。她有意识地与凡夫俗子相对抗,反其道而行之,因之招致翁姑的斥责。临终她也绝不后悔自己的所作所为,对丈夫吐露了心中的话:“知己如君,得婿如此,妾已此生无憾。”

课文诠释

余忆童稚时,能 张目 对日,明察 秋毫, 见藐(miǎo)小微物,必细察其
幼小 睁大眼睛 秋天鸟新长的细毛 细小

纹理,故时有 物外 之趣。
泛指花纹 超出事物本身

夏蚊成雷,私 拟作群鹤舞空。心之 所向, 则 或千或百, 果然 鹤也。昂首
私下比 想像的景象 那么 副词,真的
观之,项为之 强(jiāng)。又留蚊于 素 帐中, 徐 喷 以烟, 使其冲烟飞鸣,作青云白鹤
通“僵”,僵硬 白色 慢慢地 介宾后置

观,果如鹤唳(lì)云端,怡(yí)然 称 快。
鸣叫 喜悦的样子 叫、喊

余常于土墙凹(āo)凸(tū)处,花台小草丛杂处,蹲 其 身,使与台 齐; 定神细视,
高低不平 代自己 一样高

以 丛草 为 林,以虫蚁为兽,以土砾(lì)凸者为丘,凹者为壑(hè),神游其中,
介词,把 作为 山沟

怡(yí) 然自得。
安适、愉快的样子

一日,见二虫 斗 草间,观 之, 兴正浓,忽有庞(páng)然大物,拔山倒树
 斗(于) 代二虫斗 很大的东西

而 来, 盖 一癞虾蟆,舌一吐而二虫尽 为所 吞。余年幼,方出神,不觉
 连词,表修饰 原来是 表被动 正

呀然一惊。神定,捉虾蟆, 鞭 数(shù)十,驱之别院。
 “哎呀”地(惊叫) 名作动,用鞭打 几十(下)

课文全译

回想我童年的时候,能睁开眼睛对着太阳,明察秋毫,见到极小的东西,必定细细去观察它的纹路,所以常常得到超脱于尘事之外的乐趣。

夏日的蚊子声音像雷鸣,我心里把它比做成群的仙鹤在天空飞翔。心里这么想着,成千成百的蚊子果然变成仙鹤了。我抬起头来看,脖子都因此变僵了。我又让蚊子留在素白的帐子里,慢慢地用烟来喷它们,让蚊子冲着烟飞叫,当做青云中的白鹤观看,果然就像白鹤在云端鸣叫,令人怡然称快。

我又常在土墙凹凸的地方,或是花台小草丛杂的地方,蹲下身子,让自己和花台一样高;定下神来仔细观看,把草丛当做森林,把小虫、蚂蚁当做野兽,把土石凸起的地方当做山丘,凹陷下去的地方当做山谷,神游于其中,怡然自得。

有一天,看见两只小虫在草丛里打架,看得正高兴的时候,忽然有个庞然大物如拔山倒树般过来了,原来是一只癞蛤蟆,舌头一吐,两只小虫就都被它吞了进去。我年纪小,正看得出神,不觉吓得“呀”的叫了起来。定了定神,捉住这只癞蛤蟆,鞭打了几十下,把它驱逐到别的院子去了。

文本品读

1. 围绕中心选材,详略得当。

全文围绕一个“趣”字取材,开头总说“物外之趣”,文字简括。主体部分记叙了三件趣事,写得详尽具体,从而突出了“记趣”这一中心。

2. 观察细致,想像奇特。

文中很注重观察的描写,对“藐小微物”,“细察”其纹理;对丛草、虫蚁、土砾,“定神细视”;对蛤蟆捕食,观之“出神”。这样细致的观察,触发了想像和联想,如把飞舞的蚊群想像为“群鹤舞空”;把蚊群冲烟飞鸣,想像为“鹤唳云端”;把丛草想像为森林、虫蚁想像为野兽、土砾想像为丘谷。这些奇特的想像,都是从儿童的生活中产生的,因而充满童真童趣。

3. 语言简朴、生动、自然。

“夏蚊成雷”,写出了夏日蚊虫之多、轰鸣之响,生动形象。“昂首观之,项为之强”,活画出观赏“群鹤舞空”专注、入迷的情景;“舌一吐而二虫尽为所吞”,“吐”、“吞”生动地表现出蛤蟆以舌捕虫动作的迅速、准确和传神。凡此种种,都体现了作者运用语言的特色——简洁、质朴、生动、自然,极富表现力。

知识梳理

一、虚词

1. 之

- | | |
|------------------------|-----------------------|
| (1) 故时有物外之趣(结构助词,的) | (2) 心之所向(助词,无意义) |
| (3) 昂首观之(代词,它,代“群鹤舞空”) | (4) 项为之强(代词,这样) |
| (5) 观之兴正浓(代词,它,代“二虫斗”) | (6) 驱之别院(代词,它,代“癞虾蟆”) |

2. 以

- | | |
|----------------|-------------------|
| (1) 徐喷以烟(介词,用) | (2) 以土砾凸者为丘(介词,把) |
|----------------|-------------------|

3. 为

- | | |
|-------------------|-----------------|
| (1) 项为之强(wèi,因为) | (2) 尽为所吞(wèi,被) |
| (3) 以虫蚁为兽(wéi,当作) | |

二、实词

1. 通假字

项为之强(“强”通“僵”)

2. 古今异义

余忆童稚时(古义:我,今义:常用于“剩余,多余”等义)

3. 一词多义

- | | | | |
|-------|--|-------|--|
| (1) 强 | <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> 项为之强(jiāng)(僵硬)
 国以富强(强大,强盛) </div> | (2) 物 | <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> 藐小微物(东西,物件)
 故时有物外之趣(世俗,文中指物体本身) </div> |
|-------|--|-------|--|

4. 词类活用

- (1) 则或千或百,果然鹤也(鹤,名词作动词,变为鹤)
 (2) 捉虾蟆,鞭数十(鞭,名词作动词,用鞭子打)

三、文言句式

1. 省略句

- (1) 见藐小微物,必细察其纹理。——(余)见藐小微物,必细察其纹理。
 (2) 私拟作群鹤舞空。——(余)私拟作群鹤舞(于)空。
 (3) 则或千或百,果然鹤也。——则或千或百(蚊),果然鹤也。
 (4) 使与台齐。——使(之)与台齐。
 (5) 一日,见二虫斗草间。——一日,(余)见二虫斗(于)草间。
 (6) 驱之别院。——驱之(于)别院。

2. 倒装句

徐喷以烟。——以烟徐喷。

3. 被动句

舌一吐而二虫尽为所吞。(“为所”,表被动)

四、难句翻译

1. 心之所向,则或千或百,果然鹤也。

译文:我心里这样想,那成千成百的蚊子,果然都变成了鹤了。

2. 又留蚊于素帐中,徐喷以烟,使其冲烟飞鸣,作青云白鹤观,果如鹤唳云端,怡然

称快。

译文：(我)又让蚊子留在素白的帐子里，慢慢地用烟来喷它们，让蚊子冲着烟飞叫，当做青云中的白鹤观看，果然就像白鹤在云端鸣叫，令人怡然称快。

学习检测

(一) 阅读课文选段，完成1~6题。

常于土墙凹凸处，花台小草丛杂处，蹲其身，使与台齐；定神细视，以丛草为林，以虫蚁为兽，以土砾凸者为丘，凹者为壑，神游其中，怡然自得。

一日，见二虫斗草间，观之，兴正浓，忽有庞然大物，拔山倒树而来，盖一癞虾蟆，舌一吐而二虫尽为所吞。余年幼，方出神，不觉呀然惊恐。神定，捉虾蟆，鞭数十，驱之别院。

1. 这两段文字分别写了哪两件事：

(1) _____ (2) _____

2. 给加点的字注音。

(1) 以土砾()凸者为丘

(2) 怡()然自得

(3) 凹者为壑()

(4) 盖一癞虾蟆()

3. 解释句中加点的词。

(1) 凹者为壑()

(2) 不觉呀然惊恐()

(3) 捉虾蟆，鞭数十()

(4) 以土砾凸者为丘()

4. 解释句中的文言虚词。

(1) 于土墙凹凸处，花台小草丛杂处()

(2) 使与台齐()

(3) 以丛草为林，以虫蚁为兽()

(4) 余年幼，方出神()

5. 分别指出加点词所指代的内容。

(1) 蹲其身()

(2) 神游其中，怡然自得()

(3) 见二虫斗草间，观之，兴正浓()

(4) 鞭数十，驱之别院()

6. “拔山倒树而来”的描写带有作者的夸张想像，作者是把_____想像为山，将_____想像成树，写出了庞然大物来势之猛。

(二) 阅读下面短文，完成7~9题。

荀巨伯探友

荀巨伯远看友人疾，值^①胡贼攻郡^②，友人语巨伯曰：“吾今死矣，子可去。”巨伯曰：“远来相视^③，子令吾去，败义^④以求生，岂荀巨伯所行邪！”贼既至，谓巨伯曰：“大军至，一^⑤郡尽空。汝何男子，而敢独止？”巨伯曰：“友人有疾，不忍委之，宁以我身代友人命。”贼相谓曰：“我辈无义之人，而入有义之国。”遂班军^⑥而还，一郡并获全。

(刘义庆《世说新语·德行》)

注释 ① 值：适逢。 ② 郡：此指城。 ③ 相视：看望你。 ④ 败义：毁坏道义。 ⑤ 一：整个。

⑥ 班军：调回出外打仗的军队。

7. 选出与“我辈无义之人”中的“之”字用法相同的一项：

()

A. 吾欲之南海

B. 永陆草木之花

C. 其不善者而改之

D. 怅恨久之

8. 下列各项中加点字的意思不同的一项是：

()

A. { 吾今死矣,子可去
西蜀之去南海,不知几千里也

B. { 贼既至
既克,公问其故

C. { 汝何男子
甚矣,汝之不惠

D. { 友人有疾
寡人无疾

9. 将下面的句子译成现代汉语。

友人有疾,不忍委之。

《论语》十则

文学常识

孔子(前 551~前 479),名丘,字仲尼,春秋末期鲁国陬(zōu)邑(今山东曲阜东南)人。我国古代伟大的思想家、政治家、教育家,儒家学派的创始人。

《论语》是孔子及其弟子的言论汇编。孔子去世后,由他的弟子及再传弟子辑录编纂而成,是儒家学派的经典著作之一。全书共二十篇,每篇又分为若干章,各章长短不一,前后两章之间也不一定有什么联系。这部书本来没有篇名,后人为了学习方便,便摘取每篇第一句“子曰”后面的头两三个字作为篇名。其中有许多言论后来发展成为成语或格言,时常为后人所引用。论(lún):编纂。

课文诠释

子曰:“学而时习之,不亦说(yuè)乎?有朋自远方来,不亦乐(yuè)乎?”
按时 温习 通“悦”,愉快 介词,从

人不知而不愠(yùn),不亦君子乎?”
恼恨,怨恨

曾子曰:“吾日三省吾身:为(wèi)人谋而不忠乎?与朋友交而不信乎?传(chuán)不习乎?”
多次地反省 谋事,办事 忠诚 交往

信乎?传(chuán)不习乎?”
真诚 老师传授的知识 温习

子曰:“温故而知新,可以为师矣。”
旧的知识 获得新的体会、理解 当老师

子曰:“学而不思则罔(wǎng),思而不学则殆(dài).”
思考 感到迷惑 精神疲倦而无所获得

子曰:“由,诲女(rǔ)知之乎!知之为知之,不知为不知,是知也。”
教导 同“汝” 就是 这通“智”

子曰:“见贤思齐焉,见不贤而内自省也。”
贤良者 看齐,学习 于之,向他 内心自我反省

子曰：“三人 行， 必有我师 焉； 择其 善 者而 从 之，其不善者
一起走路 于之，在其中 优点 跟从，学习 缺点

而 改 之。”

顺承，就 代自己的缺点

曾子曰：“士不可以不弘(hóng)毅，任 重 而 道 远。 仁 以 为 己 任，不
意志坚定 责任 重大 路途遥远 实现“仁”当作 使命

亦重乎？死而后 已， 不亦 远 乎？”

止，停止 也遥远

子曰：“岁寒，然后知松柏之后 凋(diāo) 也。”

落叶，凋谢

子贡问曰：“有一言 而 可以终身 行 之者乎？”

顺接，不译 毕生奉行

子曰：“其 恕 乎！己所不 欲，勿 施 于 人。”

大概“恕道”

想要 施加 介词，在，给 别人

课文全译

孔子说：“学过的内容，按时去复习它，不也愉快吗？有朋友从远方而来，不也快乐吗？别人不了解自己，自己也不怨恨，不也是君子吗？”

曾子说：“我每天多次自我检查、反省：为别人谋划是不是忠诚呢？与朋友交往有没有做到真诚呢？老师传授的知识是否温习了呢？”

孔子说：“温习已学习过的东西，就能认识新知识，这样就可以做老师了。”

孔子说：“只学习却不思考，就会迷惑而无所获；只思考却不学习，就会精神疲倦而无所获。”

孔子说：“由！教你对待知或不知的正确态度吧！知道就是知道，不知道就是不知道，这就是聪明智慧。”

孔子说：“见到贤人就同他看齐，见到不贤的人便要内心自我反省。”

孔子说：“三个人一起走路，其中必定有可以为我所效法的老师；选择他们的优点而学习它，那些不好的方面就改正它。”

曾子说：“读书人不可以不强毅，肩负着重任并要长期地奋斗。把‘仁’作为自己的责任，不是很重大么？直到死后才停止，能说时间不长么？”

孔子说：“天冷了，这时才明白松树柏树是在各种树木之后凋谢的。”

子贡问道：“有(没有)一句话可以用来终身实践的呢？”

孔子回答：“大概是‘恕’吧！自己不愿意的，不要施加给别人。”

文本品读

《论语》是记录孔子及他的弟子言行的书，它是儒家学派的经典。《论语》是语录体散文，主要是记言。其中多半是简短的谈话和问答。其语言简练，用意深远。辑选第一则劝人要学做一名道德和学业上有修养的人；第二则说明新旧知识有其内在的联系，然后又强调“为师”必须“温故知新”，只有这样见解才深刻，知识才渊博；第三则说明学与思的辩证关系；第四则强调了虚心求教精神的可贵；第五则讲人要内省，要向贤能的人看齐；第六则讲人要有

实事求是的求学态度;第七则讲人要随处向别人学习;第八则强调“士”责任重大,要毕其一生实行“仁”;第九则借对松柏的礼赞,概括了丰富的社会现象和社会生活;第十则说明君子要讲“恕”,学会推己及人,宽厚待人。

写作特点有二:

(1) 观点鲜明,思想内容深刻。作为语录体散文,《论语》中所记录的孔子的言论,主张什么,反对什么,观点很鲜明,而且立意很深刻。如谈“学”与“思”的关系,两句话,表明孔子主张两者要紧密结合,反对将两者割裂。不仅说明了一种正确的学习方法,而且充满了辩证思想。

(2) 篇幅简短,语言精练。《论语》中记录孔子和他弟子的话,大多很短,语言精练、准确,用概括力很强的格言式语句,表达了深刻的哲理。其中有些语句作为成语一直流传、沿用,今天仍然有强大的生命力。

知识梳理

一、虚词

1. 之

(1) 学而时习之(指代学习的对象)

(2) 然后知松柏之后凋也(助词,无意义)

(3) 知之为知之(指代“知”的对象)

2. 为

(1) 为人谋而不忠乎(wèi, 替)

(2) 可以为师矣(wéi, 做)

(3) 知之为知之,不知为不知(wéi, 就是)

(4) 仁以为己任(wéi, 作为、当作)

3. 其

(1) 择其善者而从之(代词,其中)

(2) 其恕乎(语气词,大概,也许)

4. 焉

(1) 见贤思齐焉(兼词,“于之”,向他,和他)

(2) 三人行,必有我师焉(兼词,“于之”,在里面)

二、实词

1. 通假字

(1) 学而时习之,不亦说乎(“说”通“悦”,愉快)

(2) 知之为知之,不知为不知,是知也(“知”通“智”,聪明)

(3) 死而后已(“已”通“止”,停止)

2. 古今异义

(1) 是知也(古义:此 今义:判断助词)

(2) 可以为师矣(古义:可以凭借 今义:好,不坏;厉害)

3. 一词多义

说 { 不亦说乎(通“悦”,愉快)
《捕蛇者说》《爱莲说》(文体名)

4. 词类活用

(1) 学而时习之(名词作状语,按一定的时间)

(2) 吾日三省吾身(名词作状语,每天)

三、文言句式

1. 判断句

知之为知之，不知为不知，是知也。

2. 倒装句

仁以为己任——以仁为己任。

四、难句翻译

1. 学而不思则罔，思而不学则殆。

译文：(只是)读书却不动脑筋思考，就会感到迷惑而无所适从；(只是一味地)空想却不读书，就会有害。

2. 诲女知之乎！

译文：(我)教给你对待知与不知的正确态度吧！

学习检测

1. 给加点字注音。

(1) 《论语》十则()

(2) 不亦说乎()

(3) 三省吾身()

(4) 思而不学则殆()

2. 解释加点词在句子中的意思。

(1) 学而时习之()()

(2) 人不知而不愠()()

(3) 士不可以不弘毅()()

3. 辨别加点词在句子中的不同意思。

(1) { 己所不欲，勿施于人()
于厅事之东北角()

(2) { 可以为师矣()
医之好治不病以为功()

4. 翻译下面两句话。

(1) 学而不思则罔，思而不学则殆。

译文：_____

(2) 择其善者而从之，其不善者而改之。

译文：_____

5. 辑录孔子主要言论的《论语》中，有许多开导人们爱学习、如何学习的名句。其中，有点明温习大有好处的“_____”；有告诉你认真学习，时常温习是乐事的“_____”，_____”；有提倡学习要实事求是的“_____，_____，_____”；有揭示学习与思考利害关系的“_____，_____”等。

6. 《论语》中许多语句后来被当作格言奉行，有一些作为成语一直沿用至今。请找出文中三个成语，并加以解释。

(1) _____

(2) _____

(3) _____

阅读下面《〈论语〉四则》，完成7~8两题。

子曰：“默而识之，学而不厌，诲人不倦，何有于我哉！”(《述而》)

子曰：“知之者不如好之者，好之者不如乐之者。”(《雍也》)

子在川上曰：“逝者如斯夫，不舍昼夜。”(《子罕》)

子曰：“吾尝终日不食，终夜不寝，以思，无益，不如学也。”(《卫灵公》)

7. 解释下面加点的字词。

学而不厌()

诲人不倦()

知之者不如好之者()

好之者不如乐之者()

不舍昼夜()

8. 下面翻译正确的一项是：()

A. 默而识之——默写并记诵已学过的知识。

B. 好之者不如乐之者——喜爱它的人又不如心情愉快的人。

C. 逝者如斯夫——(时光)就像河水一样流逝，日夜不停。

D. 吾尝终日不食，终夜不寝，以思，无益，不如学也——我曾经整天不吃，整夜不睡，思考问题，可是没有好处，不如那些学习的人。

古代诗歌四首

文学常识

曹操，即魏武帝，字孟德，东汉末年的政治家、军事家、诗人。诗歌代表作有《步出夏门行》、《蒿里行》、《龟虽寿》等。

王湾，洛阳人，唐代诗人。

白居易，字乐天，晚年号香山居士。唐代著名诗人、散文家。他是“新乐府运动”的倡导者。他的诗体现了现实主义精神，留下来的诗歌近三千首，著有《白氏长庆集》。

马致远，号东篱，元代著名的杂剧家、散曲家。马致远有“曲状元”之称，他与关汉卿、白朴、郑光祖并称为“元曲四大家”。“天净沙”是曲牌名，“秋思”是题目。这是一首散曲，属小令。

课文诠释

观 沧 海

曹 操

东临碣石，以观沧海。水何澹澹，山岛竦峙。树木丛生，百草丰茂。秋风萧瑟，洪波涌起。日月之行，若出其中；星汉灿烂，若出其里。幸甚至哉，歌以咏志。

注释 临：登临。 碣石：山名，在今河北省昌黎县北。公元207年，曹操征乌桓时，经过此山。 以：连词，表示登山的目的是观海。 何：多么。 澹澹(dàn)：水波动荡的样子。 竦峙：耸立。竦同“耸”，高。 峙，挺立。 萧瑟(sè)：形容风吹树木的声音。 洪：大。 星汉：银河。 幸甚至哉：庆幸得很，好极了。幸，庆幸。至，极点。最后两句是配乐时加上的，每章都有，与本诗正文的内容没有直接关系。

次北固山下

王湾

客路青山外，行舟绿水前。潮平两岸阔，风正一帆悬。海日生残夜，江春入旧年。乡书何处达？归雁洛阳边。

注释 客路：旅途。 潮平：潮水涨满时。 残夜：夜将尽未尽的时候。 归雁：北归的大雁。

钱塘湖春行

白居易

孤山寺北贾亭西，水面初平云脚低。几处早莺争暖树，谁家新燕啄春泥。乱花渐欲迷人眼，浅草才能没马蹄。最爱湖东行不足，绿杨阴里白沙堤。

注释 孤山：在西湖的后湖与外湖之间，山上有寺。 贾亭：唐贞元中，贾全在杭州做官，建此亭。 初平：（春水）开始（同堤）平。 云脚：与湖水相接的云。 早莺：早春飞来的黄莺。 争：争占。 暖树：向阳的树。 啄：衔。 乱花：形形色色的花。 渐欲：渐渐就要。 迷：迷乱。 浅草：长得还不够高的草。 没：埋没。 行：旅行、观赏。 不足：不够。 白沙堤：西湖的白堤，又称沙堤或断桥堤。

天净沙·秋思

枯藤老树昏鸦，小桥流水人家，古道西风瘦马。夕阳西下，断肠人在天涯。

注释 昏鸦：黄昏归巢的乌鸦。 古道：苍凉、荒僻的路。 断肠人：因悲哀而极度伤心的人，指游子。 天涯：指异乡。

课文全译

《观沧海》 从东面登临碣石山，以便来观赏茫茫的大海。海水多么汹涌，波涛起伏，海中的山岛耸然挺立。山岛上树林葱茏，各种草木都长得丰盛茂密。秋风吹得树木瑟瑟作响，巨大的波浪汹涌而起。太阳和月亮的运行，好像从海里升起又落到海里；银河绚丽灿烂，斜贯天空，那远远的一端伸向大海，好像发源于沧海之中。庆幸得很啊，用诗歌来吟咏我的心志。

《次北固山下》 我要向青山外遥遥的旅程进发，乘舟在眼前的绿水中前行。春潮涨涌，江面与两岸都平了，多么辽阔，风平浪静，船帆好像悬挂在空中。残夜还未消退，一轮红日已从海上冉冉升起，旧年尚未逝去，江上已呈现勃勃的春意。家书如何才能送达，让北归的大雁捎信到洛阳吧。

《钱塘湖春行》 登上孤山寺北面 and 贾亭西侧的孤山，湖水初涨同堤岸相平，白云重叠，同湖面上的波澜连成一片。几处地方早出的黄莺争着飞向向阳的树枝，不知谁家新来的燕子正忙着啄泥筑巢。色彩缤纷的春花渐次开放，令人目不暇接，浅浅的春草新苗初长刚能没过马蹄。最令人喜爱的是在西湖东面散步，总让人观赏不够的，就是那绿杨柳阴下的白沙堤。

《天净沙·秋思》 藤蔓已枯折，树木已垂老，黄昏将至，老鸦也要归巢。小桥流水陪伴着几户人家。只有我这个游子，孤身瘦马在古道上踽踽独行。太阳就要落山，黑夜就要降临。哪里是我的家？我何以浪迹天涯？想到此处，怎不叫我肝肠寸断！

文市品读

《观沧海》这首诗写景是非常成功的,它的绝妙之处是不仅给我们描绘出了大海的形象,更重要的是给我们描绘出了大海的性格。这里有动有静、有光有影、有声有色、有写实有想像。在诗歌中出现如此壮观的场面,是前所未有的。

曹操这里写景,是为了抒发自己的慷慨之情,来表达自己的思想与胸襟。这里有他对当时社会离乱、人生艰难、人心不定的种种忧虑,也有他削平割据、稳定时局、一统天下的壮志雄图。诗中虽然也有一股微微的萧瑟凄凉之气,一种隐隐的怅惘之情,但是更重要的是显示了作者那种博大的精神力量和那种足以接受、容纳一切的广阔胸襟。

《次北固山下》神韵超玄,气概闲逸。全诗以对偶句发端,既工丽,又跳脱。“客路”,指作者要去的路。“青山”点题,指“北固山”。先写“客路”而后写“行舟”,其思家赶路的急切心情已跃然纸上。次联紧承“行舟绿水”,气象开阔,写景如画。因“潮”与岸“平”,故船上人能将“两岸”延展的辽阔原野尽收眼底。风平浪静,故一帆高悬,平稳前进。这两联诗,活画出一幅春江行舟图,给人以强烈的动感。第三联是脍炙人口的警句。“日”、“夜”不能并存,“冬”、“春”亦然。作者把“海日”、“江春”提到主语位置加以强调,并用“生”和“入”字赋予它们以人的意志和情思,便表现了这样的意境:海日生于残夜,将驱尽黑暗;江春闯入旧年,将赶走严冬,给人以昂扬奋进的鼓舞力量。胡应麟《诗薮》内编卷四云:“盛唐句如‘海日生残夜,江春入旧年’,中唐句如‘风兼残雪起,河带断冰流’,晚唐句如‘鸡声茅店月,人迹板桥霜’,皆形容景物,妙绝千古;而盛、中、晚界限斩然。”胡氏认为另两联表现中、晚唐诗特点,而此联具盛唐气象,显然是从它的豪迈意境和壮美风格着眼的。尾联写目睹归雁而欲捎家书,遥应首联作结。全篇脉络贯通,运化无迹。

《钱塘湖春行》通过对西湖早春明媚风光的描写,抒发了诗人在西湖早春盛景中无比喜悦的心情。本诗不是着眼于某一点描写景物,而是从整体描绘湖上春意,在行进途中展示蓬勃的春意;善于抓住景物的特征,选取典型景物,用准确而极富表现力的词语描绘,如“渐欲”、“才能”,表现了乱花和浅草的勃勃生机。

《天净沙·秋思》写尽了游子旅途的艰辛和飘泊生活的困窘。作者以秋天苍凉迟暮的自然景物构成色彩浓郁的画面来传达愁苦的感情。这些景物本身并不含情,但作者把枯藤、老树、昏鸦,古道、西风、瘦马并列在一起,摄人的景物就自然透出孤寂、苍凉、衰颓的感情色调,然后再将“断肠人在天涯”的浓重愁思融进去,使所有的景物都蒙上了游子的主观感情,这样就能充分传达游子之愁了。

“枯藤老树昏鸦”、“古道西风瘦马”两句的荒凉苍茫景象与“小桥流水人家”的闲适温馨的气氛,在感情色调上构成了鲜明对比,两方面都牵动了游子之心。前者由昏鸦之有老树可依,令游子生出无可依凭之感,而古道西风之下,更令飘泊游子艳羡“人家”的温暖。在相反相成的对比下,本词的主旨就鲜明地表达出来了。

知识梳理

一、虚词

1. 何

(1) 水何澹澹(多么)

(2) 乡书何处达(什么)